



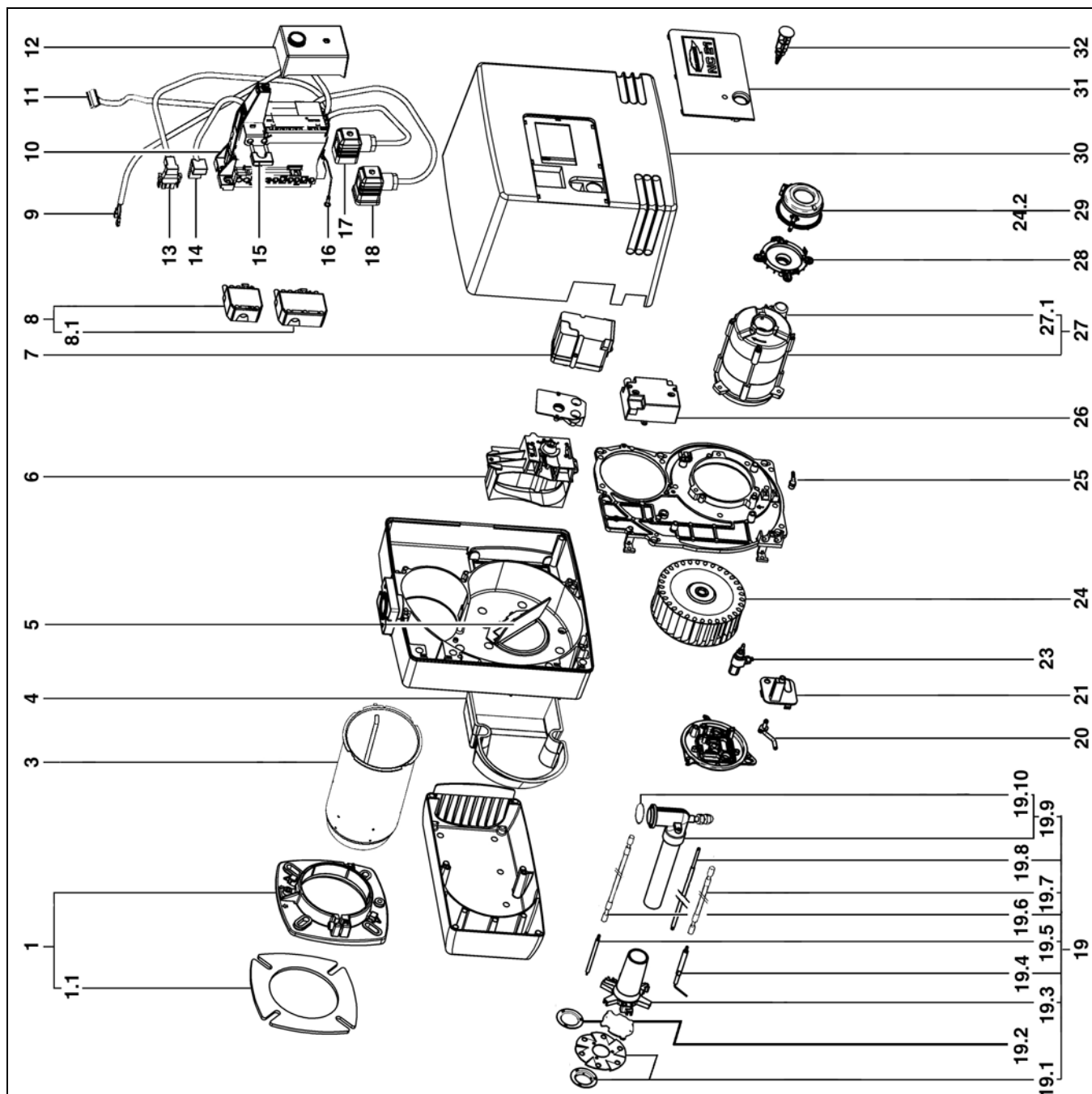
Pièces de rechange
Pezzi di ricambio
Piezas de recambio
Spare parts list
Ersatzteilliste
Запасные части

NC12, NC16, NC21 GX507/8



NC12 GX 507/8 T1 p 20 D20/20	13 018 585
NC12 GX 507/8 T2 p 20 D20/20	13 018 586
NC12 GX 507/8 T1 p 300 D20/20	13 019 057
NC12 GX 507/8 T2 p 300 D20/20	13 019 058
NC16 GX 507/8 T1 p 20 D20/20	13 017 823
NC16 GX 507/8 T2 p 20 D20/20	13 017 824
NC16 GX 507/8 T1 p 300 D20/20	13 019 059
NC16 GX 507/8 T2 p 300 D20/20	13 019 060
NC21 GX 507/8 T1 p 20 D30/30	13 019 140
NC21 GX 507/8 T2 p 20 D30/30	13 019 141
NC21 GX 507 T1 p 300 D20/20	13 015 056
NC21 GX 507 T2 p 300 D20/20	13 015 057
NC21 GX 507/8 T1 p 20 D20/20	13 019 696
NC21 GX 507/8 T2 p 20 D20/20	13 019 697



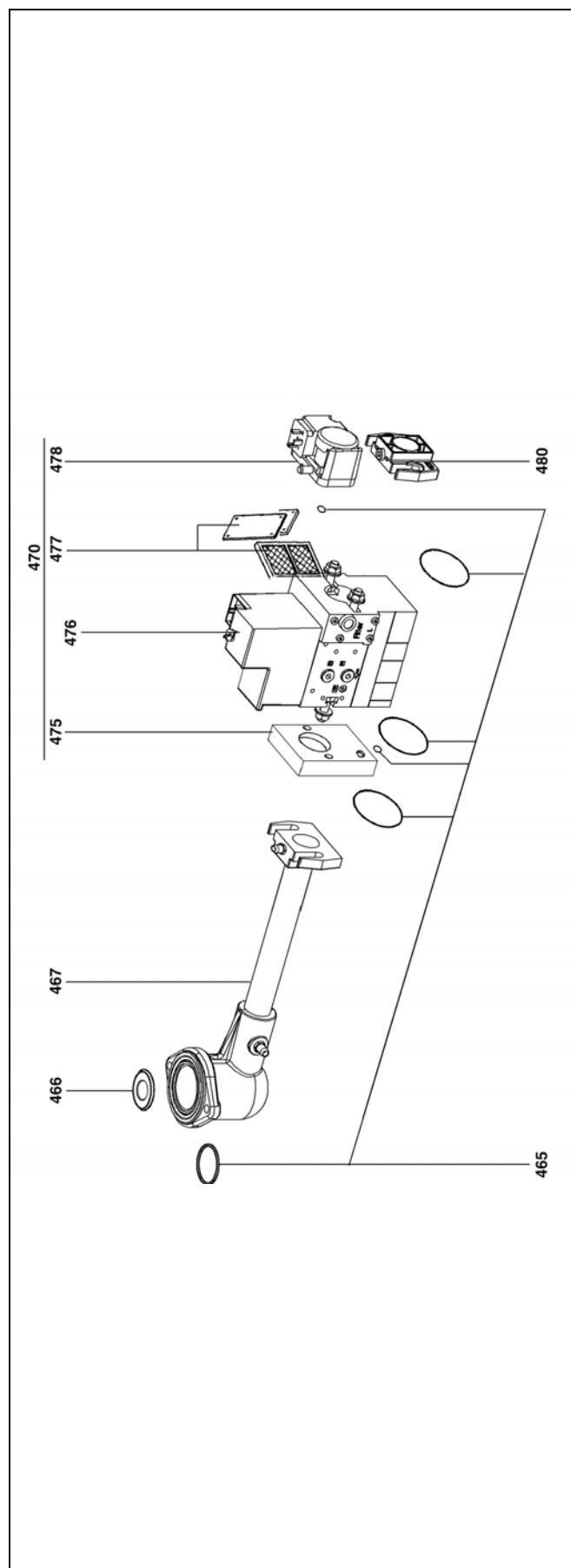


Pos.	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Nazначение	Art. Nr.
01	Accessoires chaudière	Accessori caldaia	Accesorios caldera	Boiler accessories	Anschlussflansch BG.	Дополнительное оборудование для котла	13 017 361
01.1	Joint façade	Guarnizione	Junta	Boiler front seal	Isolierflansch	Прокладка передней панели	13 017 360
03	Embout NC12 x230 T1 x350 T2 NC16/21 x230 T1 x350 T2	Imbuto	Cañon	Blast tube	Brennerrohr	Наконечник	13 021 993 13 021 994 13 021 991 13 021 992
04	Isolation phonique	Isolamento acustico	Aislamiento acustico	Insulation	Isolierung / Luftkasten	Звукоизоляция	13 017 369
05	Recyclage d'air NC12 NC16/21	Riciclaggio aria	Reciclado de aire	Recycling air	Ansaugluftführung	Рециркулятор воздуха	13 017 363 13 017 364
06	Volet d'air complet	Serranda aria	Trampilla de aire	Air flap	Luftklappe BG	Воздушная заслонка	13 017 362
07	Servomoteur Berger AGP STA 19	Servomotore	Servomotor	Servomotor	Stellantrieb	Серводвигатель Berger	13 016 568
08	Prise Wieland 4P +7P.	Presa Wieland 4P +7P.	Toma Wieland 4P +7P.	Wieland plug	Wieland Stecker	Разъем Wieland 4-полюсный + 7-полюсный.	13 016 496
08.1	Prise Wieland 7P.	Presa Wieland 7P.	Toma Wieland 7P.	Wieland plug	Wieland Stecker	Разъем Wieland 7-полюсный.	13 016 494
09	Câble manostat air	Cavo manostato aria	Cable presostato aire	Plug-cable/air press. switch	Kabel Luftdruckwächter	Кабель воздушного регулятора	13 015 627
10	Cassette de raccordement	Cassetta di collegamento	Casete de conexión	Elec. Connection box	Anschlusskasten m. Relaissockel O.Kabel	Кабельная коробка для подключения различных электроприборов к горелке	13 015 684
11	Prise 9P.+ câble/ servomoteur	Presa 9P.+ cavo / servo.	Toma 9P.+cable/ servomotor	Plug-cable/servomotor	Kabel m. Stecker 9P./ Stell.	Разъем 9-полюсный + кабель/серводвигатель	13 018 029
12	Coffret de sécurité SG 513	Programmatore SG 513	Cajetin SG 513	Control unit SG 513	Feuerungsautomat SG 513	Блок безопасности SG 513	13 015 700
13	Prise C.3P.+câble/ moteur	Presa 3P.+ cavo / motore	Toma C. 3P.+cable/motor	Plug-cable/motor	Kabel m. Stecker / Motor	Разъем 3-полюсный + кабель/серводвигатель	13 015 630
14	Prise C.2P.+câble/ transfo.	Presa 2 poli + cavo / trasf.	Toma C. 2P. + cavo/ transf.	Cable+plug/ Ignition transfo.	Kabel m. Stecker./ Zündtrafo	Разъем C.2-полюсный + кабель/трансформатор.	13 015 638
15	Pont d'ionisation	Ponte di ionizzazione	Puente de ionización	Ionisation bridge	Verbindungsstecker	Ионизационный мост	13 016 455
16	Câble de terre	Cavo di terra	Cable de tierra	Cable earthing	Kabel Erdung	Кабель заземления	13 018 030
17	Câble manostat gaz	Cavo manostato gas	Cable presostato gas	Plug-cable/gas press. switch	Kabel Gasdruckwächter	Кабель газового регулятора	13 015 628
18	Cable vanne gaz	Cavo valvola gas	Cable válvula gas	Plug-cable/gas valve	Kabel Gasventil	Кабель газового клапана	13 015 642
19	Ligne gaz équipée NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Linea gas completa	Linea gas	Lance gas head	Lanzengaskopf	Арматура газопровода	13 018 023 13 018 024 13 018 025 13 018 026
19.1	Défecteur complet NC12 Ø74,5/30 NC16/21 Ø89/30	Deflettore	Deflector	Turbulator	Turbulator + Gasküse	Дефлектор в сборе	13 019 122 13 015 802
19.2	Diffuseur propane NC12 NC16/21	Otturatore gas propano	Obturator gas propano	Diffusor propane	Flussiggasduse	Пропановый диффузор	13 019 124 13 018 630



Pos	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Назначение	Art. Nr.
477 1-2 3	Filtre tamis 407 412	Filtro	Filtro	Filter	Gasfilter	Сетчатый фильтр	13 016 011 13 016 012
480 1-2 3	Bride 407 Rp 3/4 412 Rp 1 1/4	Flangia	Brida	Flange	Flansch	Фланец	13 015 585 13 015 586

Pos.	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Назначение	Art. Nr.
19.3	Etoile répat. gaz NC12 Ø72 NC16/21 Ø93	Ripartitore gas	Estrella gas	Star gas head	Sterngaskopf	Звездочка распределения газа	13 010 532 13 010 023
19.4	Sonde ionisation	Sonda di ionizzazione	Sonda de ionización	Ionisation probe	Ionisationssonde	Ионизационный зонд	13 018 031
19.5	Electrode allumage	Elettrodo di accensione	Electrodo de encendido	Ignition electrode	Zündelektrode	Запальный электрод	13 018 032
19.4 + 19.5	Kit allumage + ionisation	Set Elettrodo di accensione + Sonda di ionizzazione	Set Sonda de ionización + Electrodo de encendido	Set ionisation probe + Ignition electrode	Set ionisationssonde + Zündelektrode	Комплект "розжиг + ионизация"	13 015 841
19.6	Cable allumage L625	Cavo di accensione	Cable de encendido	Ignition lead	Zündkabel	Кабель розжига	13 018 090
19.7	Cable sonde ionisation L750	Cavo sonda ioniz.	Cable sonda de ionización	Ionisation cable	Ionisationssonde	Кабель ионизационного зонда	13 018 091
19.8	Tige de réglage NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Asta di regolazione NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Varilla de ajuste NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Adjust linkage NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Verstellspindel NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Регулировочный стержень NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	13 022 192 13 022 193 13 018 033 13 018 034
19.9	Coude gaz + tube NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Tubo adduzione gas NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Tapa gas/tubo NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Gas cover + tube NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Gasrohr NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Газовое колено + труба NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	13 018 028 13 018 027 13 021 643 13 020 258
19.10	Joint O'Ring	Guarnizione O'Ring	Junta O'Ring	O'Ring	O'Ring	Кольцевой уплотнитель	13 018 089
20	Prise de pression d'air	Presa di pressione d'aria	Toma de presión de aire	Pressure take off	Luftdruckknippel	Датчик давления воздуха	13 021 963
21	Plaque table de bord	Piastrina cruscotto	Placa del tablero de instrumentos	Dashboard plate	Deckplatte	Щиток панели управления	13 021 962
22	Tuyau PVC Ø4/6x220	Tubo PVC Ø4/6x220	Tubo PVC Ø4/6x220	PVC tube Ø4/6x220	PVC Schlauch Ø4/6x220	Труба ПВХ Ø4/6x220	13 010 538
23	Prise de pression	Presa di pressione	Toma de presión	Pressure take off	Messdruckknippel	Датчик давления	13 015 502
24	Turbine NC12 Ø146X52 NC16/21 Ø160X52	Ventilatore	Turbina	Air fan	Ventilatorrad	Турбина	13 016 689 13 016 706
25	Prise de pression	Presa di pressione	Toma de presión	Pressure take off	Luftdruckknippel	Отбор давления	13 013 352
26	Transformateur allumage 1x11kV	Trasformatore d'accens. 1x11kV	Transformador 1x11kV	Ignition transfo. 1x11kV	Zündtrafo 1x11kV	Трансформатор розжига 1x11 кВ	13 016 668
27	Moteur+condensateur NC12/16 160W NC21 130W	Motore + condensatore	Motor + condensador	Motor+capacitor	Motor+Kondensator	Двигатель + конденсатор	13 016 369 13 016 368
27.1	Condensateur NC12/16 5 µF NC21 6 µF	Condensatore	Condensador	Capacitor	Kondensator	Конденсатор	13 015 722 13 015 723
28	Support de manostat	Supporto manostato	Soporte de manóstat	Support / pressure switch	Halter / Luftdruckwächter	Кронштейн регулятора	13 018 675
29	Manostat	Manostato aria	Manóstat	Pressure switch	Luftdruckwächter	Регулятор	13 018 632
30	Capot orange	Coperchio arancio	Tapa naranja	Orange cover	Schützhaube	Оранжевый кожух	13 018 036
31	Plaque frontale NC12 NC16 NC21	Marchio frontale	Placa frontal	Standard front cover	Beschriftungsplatte	Лицевая панель	13 017 381 13 017 382 13 017 383
32	Bouton de réarmement	Pulsante di riarmo	Torta/ cajetin de control	Reset button	Taster / Entriegelung	Кнопка Возврата в рабочее положение	13 017 380
33	Vis M5x20 / capot	Vite M5x20 / coperchio	Tornillo M5x20 / tapa	Screw M5x20 / cover	Schraube M5x20 / Haube	Винт M5x20 / крышка	13 018 842



Pos	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Назначение	Art. Nr.
400	Rampe gaz AGP NC 12/16 GX NC 21GX NC 21GX	Rampa gas AGP	Rampa de gas AGP	Gas valve assembly AGP	Gasarmatur-BG AGP	Газовая рампа AGP	
465	Kit Joint MB VEF 407 MB VEF 412	O'Ring set	O'Ring set	O'Ring set	O'Ring set	Кольцо круглого сечения / фланец	13 019 200 13 019 201
466	Diaphragme	Diaframma	Diafragma	Orifice restricting piece	Diaphragma	Перегородка	13 019 198
467	Collecteur monté 1-2 MB VEF 407 3 MB VEF 412	Collettore	Colector	Gas tube eq.	Gasanschlussrohr Kpl.	Коллектор в сборе	13 018 098 13 018 623
470	Vanne MB VEF 1 407 B01 S30 Rp 3/4 2 407 B01 S10 Rp 3/4 3 412 B01 S10 Rp 1"1/4	Valvola MB VEF	Válvula MB VEF	Gas valve MB VEF	Gasventil MB VEF	Задвижка основного обмена и VEF	13 019 194 13 019 193 13 019 195
475	Bride d'impulsion MB VEF 407 MB VEF 412	Flangia d'impulsione	Brida d'impulsion	Impulse flange	Impulsflansch	Импульсный фланец MB VEF 407 MB VEF 412	13 019 202 13 019 203
476	Bobine VS + VA 1-2 407 n°1105 3 412 n°1205	Bobina VS + VA	Bobina VS + VA	Magnet coil VS + VA	Magnetspule VS + VA	Катушка VS + VA	13 015 555 13 015 560
478	Manostat GW150A5	Manostato	Manóstat	Press. contr. device	Druckwächter	Регулятор GW150A5	13 016 461

